

A Broader Perspective on Multiword Express 2007

Held in conjunction with ACL 2007

**Prague, Czech Republic
28 June 2007**

ISBN: 978-1-61738-520-9

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571
www.proceedings.com

Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2007) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2010)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Table of Contents

<i>A Measure of Syntactic Flexibility for Automatically Identifying Multiword Expressions in Corpora</i>	
Colin Bannard	1
<i>Distinguishing Subtypes of Multiword Expressions Using Linguistically-Motivated Statistical Measures</i>	
Afsaneh Fazly and Suzanne Stevenson	9
<i>Design and Implementation of a Lexicon of Dutch Multiword Expressions</i>	
Nicole Grégoire	17
<i>Semantics-based Multiword Expression Extraction</i>	
Tim Van de Cruys and Begoña Villada Moirón	25
<i>Spanish Adverbial Frozen Expressions</i>	
Dolors Català and Jorge Baptista	33
<i>Pulling their Weight: Exploiting Syntactic Forms for the Automatic Identification of Idiomatic Expressions in Context</i>	
Paul Cook, Afsaneh Fazly and Suzanne Stevenson	41
<i>Pauses as an Indicator of Psycholinguistically Valid Multi-Word Expressions (MWEs)?</i>	
Irina Dahlmann and Svenja Adolphs	49
<i>Co-occurrence Contexts for Noun Compound Interpretation</i>	
Diarmuid Ó Séaghdha and Ann Copestake	57
<i>Learning Dependency Relations of Japanese Compound Functional Expressions</i>	
Takehito Utsuro, Takao Shime, Masatoshi Tsuchiya, Suguru Matsuyoshi and Satoshi Sato	65
<i>Semantic Labeling of Compound Nominalization in Chinese</i>	
Jinglei Zhao, Hui Liu and Ruzhan Lu	73